

Denominazione del corso	DOTTORATO DI RICERCA IN FILOLOGIA E CRITICA
Anno Accademico	2013/2014
Ciclo	<i>XXIX</i>
Il corso è:	<i>Trasformazione da anagrafe 2012</i>
Durata prevista	<i>3 ANNI</i>
Dipartimento/Struttura scientifica proponente	<i>Filologia e Critica delle Letterature Antiche e Moderne</i>
Dottorato in collaborazione con le imprese/dottorato industriale (art. 11 del regolamento):	<i>NO</i>
Il corso fa parte di una Scuola?	<i>NO</i>
Presenza di eventuali curricula?	<i>SI</i>

Trasformazione di Dottorati dall'anagrafe 2012

Ateneo	Corso di Dottorato
<i>Università degli Studi di SIENA</i>	<i>DOT0330254 - FILOLOGIA E CRITICA</i>

Ambito

Settori scientifico disciplinari interessati	Macrosettore concorsuale interessato	Aree interessate	Indicare il peso percentuale di ciascuna area
<i>L-FIL-LET/09</i>	<i>10/E - FILOLOGIE E LETTERATURE MEDIOLATINA E ROMANZE</i>	<i>10 - Scienze dell'antichità, filologico-letterarie e storico-artistiche</i>	<i>35,00</i>
<i>L-FIL-LET/08</i>	<i>10/E - FILOLOGIE E LETTERATURE MEDIOLATINA E ROMANZE</i>	<i>10 - Scienze dell'antichità, filologico-letterarie e storico-artistiche</i>	<i>5,00</i>
<i>L-FIL-LET/10</i>	<i>10/F - ITALIANISTICA E LETTERATURE COMPARATE</i>	<i>10 - Scienze dell'antichità, filologico-letterarie e storico-artistiche</i>	<i>10,00</i>

L-FIL-LET/11	10/F - ITALIANISTICA E LETTERATURE COMPARATE	10 - Scienze dell'antichita', filologico-letterarie e storico- artistiche	5,00
L-FIL-LET/13	10/F - ITALIANISTICA E LETTERATURE COMPARATE	10 - Scienze dell'antichita', filologico-letterarie e storico- artistiche	5,00
L-FIL-LET/12	10/F - ITALIANISTICA E LETTERATURE COMPARATE	10 - Scienze dell'antichita', filologico-letterarie e storico- artistiche	5,00
L-FIL-LET/14	10/F - ITALIANISTICA E LETTERATURE COMPARATE	10 - Scienze dell'antichita', filologico-letterarie e storico- artistiche	5,00
L-LIN/03	10/H - FRANCESISTICA	10 - Scienze dell'antichita', filologico-letterarie e storico- artistiche	5,00
L-LIN/04	10/H - FRANCESISTICA	10 - Scienze dell'antichita', filologico-letterarie e storico- artistiche	5,00
L-LIN/05	10/I - ISPANISTICA	10 - Scienze dell'antichita', filologico-letterarie e storico- artistiche	5,00
L-LIN/11	10/L - ANGLISTICA E ANGLOAMERICANISTICA	10 - Scienze dell'antichita', filologico-letterarie e storico- artistiche	5,00
L-FIL-LET/15	10/M - LINGUE, LETTERATURE E CULTURE GERMANICHE E SLAVE	10 - Scienze dell'antichita', filologico-letterarie e storico- artistiche	5,00
L-LIN/13	10/M - LINGUE, LETTERATURE E CULTURE GERMANICHE E SLAVE	10 - Scienze dell'antichita', filologico-letterarie e storico- artistiche	5,00
TOTALE			100,00

Tipo di organizzazione

2b) *Convenzione*

con
(indicare i soggetti partecipanti al consorzio/convenzione):

Università straniera

se in convenzione:

1) *data di sottoscrizione:*
02/06/2011

numero di cicli di
dottorato:3

(eventuale)

Sede amministrativa

Ateneo	<i>Università degli Studi di SIENA</i>
N° di borse finanziate	<i>4</i>

Atenei stranieri consorziati/convenzionati

Denominazione	Paese	Dipartimento/Struttura	Consorziato/ Convenzionato	Sede di attività formative	N° di borse finanziate	Rilascio del titolo congiunto/multiplo:
<i>UNIVERSITÉ PARIS IV- SORBONNE</i>	<i>Francia</i>	<i>UFR Littérature française et comparée</i>	<i>Convenzionato</i>	<i>SI</i>	<i>0</i>	<i>SI</i>
<i>UNIVERSIDADE DE SANTIAGO DE COMPOSTELA</i>	<i>Spagna</i>	<i>Dpt. Filologia Gallega</i>	<i>Consorziato</i>	<i>SI</i>	<i>0</i>	<i>SI</i>

Obiettivi formativi

Il Dottorato è dedicato allo studio filologico e letterario della tradizione europea medievale e moderna. Esso nasce dalla convergenza tra la SDR in Filologia romanza e due sezioni della SDR in Interpretazione, sulla base del comune approccio filologico e comparatistico e dell'omogeneità delle aree culturali

considerate, a partire dall'Italia per allargarsi all'Europa romanza e alla tradizione culturale occidentale nel suo insieme.

Curriculum: Filologia romanza

Finalizzato allo studio della tradizione letteraria del Medioevo europeo (sec. VIII-XV), con particolare considerazione per gli aspetti filologici e linguistici, e con linee di attenzione per la cultura mediolatina e per la musicologia. Caratteristica fondamentale per questo curriculum è la rete di Atenei europei costituita dal 2002 entro la SDR in Filologia romanza, che comporta più fattori qualificanti: joint degree, membri stranieri nel Collegio, doppio tutorato, convenzioni per stage nazionali e internazionali, lezioni anche in lingue straniere.

Curriculum: Filologia e critica della letteratura

Mira a fornire le competenze e il metodo necessari a un ricercatore attivo nel campo della storia letteraria, della cura editoriale dei testi e della loro analisi critica, secondo diverse metodologie, lungo un arco cronologico ampio, che dalle origini della letteratura italiana muove verso l'età moderna e contemporanea, aprendosi, in chiave comparatistica, allo studio delle altre letterature nazionali.

Sbocchi occupazionali e professionali previsti

Il Dottorato offre una formazione specialistica che nel corso degli anni si è dimostrata efficace per facilitare l'accesso a posizioni lavorative nei settori della ricerca, della docenza universitaria, dell'editoria, degli archivi e delle biblioteche, oltre che in quello naturale dell'insegnamento superiore. Il monitoraggio eseguito sui dottori di ricerca dei due dottorati che hanno preceduto l'attuale (attivo dal XXVIII ciclo, ma risultato dalla confluenza di due Dottorati istituiti fin dal ciclo XVII) rivela un'importante percentuale di internazionalizzazione, anche extra-europea: alcuni tra i dottori sono poi divenuti ricercatori e/o docenti presso le Università di Cambridge, Leeds, Paris, Tours, Montpellier, Santiago de Compostela, Berlin, Göttingen, Ginevra, Berkeley, Seoul, Malta.

Note

2. Collegio dei docenti

Membri del collegio (Personale Docente delle Università Italiane)

Cognome	Nome	Ateneo	Dipartimento/Struttura	Ruolo	Qualifica	Macro-settore concorsuale	Area
LEONARDI	Lino	SIENA	Filologia e Critica delle Letterature Antiche e Moderne	Coordinatore	Professore Ordinario	10/E	10

Cognome	Nome	Ateneo	Dipartimento/Struttura	Qualifica	Macro-settore concorsuale	Area
ASPERTI	Stefano	ROMA "La	Studi greco-latini, italiani,	Professore	10/E	10

	<i>Pietro Luigi</i>	<i>Sapienza"</i>	<i>scenico-musicali</i>	<i>Ordinario</i>		
<i>BALESTRA</i>	<i>Gianfranca</i>	<i>SIENA</i>	<i>Filologia e Critica delle Letterature Antiche e Moderne</i>	<i>Professore Ordinario</i>	<i>10/L</i>	<i>10</i>
<i>BARBIELLINI AMIDEI</i>	<i>Beatrice</i>	<i>MILANO</i>	<i>Studi letterari, filologici e linguistici</i>	<i>Ricercatore confermato</i>	<i>10/E</i>	<i>10</i>
<i>BELTRAMI</i>	<i>Pietro</i>	<i>PISA</i>	<i>FILOLOGIA, LETTERATURA E LINGUISTICA</i>	<i>Professore Ordinario</i>	<i>10/E</i>	<i>10</i>
<i>CARRAI</i>	<i>Stefano</i>	<i>SIENA</i>	<i>Filologia e Critica delle Letterature Antiche e Moderne</i>	<i>Professore Ordinario</i>	<i>10/F</i>	<i>10</i>
<i>CASTELLANA</i>	<i>Riccardo</i>	<i>SIENA</i>	<i>Filologia e Critica delle Letterature Antiche e Moderne</i>	<i>Ricercatore confermato</i>	<i>10/F</i>	<i>10</i>
<i>CATALDI</i>	<i>Pietro</i>	<i>Stranieri di SIENA</i>	<i>Dipartimento di Ateneo per la Didattica e la Ricerca - DADR</i>	<i>Professore Ordinario</i>	<i>10/F</i>	<i>10</i>
<i>CIGNI</i>	<i>Fabrizio</i>	<i>PISA</i>	<i>FILOLOGIA, LETTERATURA E LINGUISTICA</i>	<i>Professore Associato confermato</i>	<i>10/E</i>	<i>10</i>
<i>COLOMBO</i>	<i>Maria</i>	<i>MILANO</i>	<i>Lingue e letterature straniere</i>	<i>Professore Ordinario</i>	<i>10/H</i>	<i>10</i>
<i>CORRADINI BOZZI</i>	<i>Maria Sofia</i>	<i>PISA</i>	<i>FILOLOGIA, LETTERATURA E LINGUISTICA</i>	<i>Professore Associato confermato</i>	<i>10/E</i>	<i>10</i>
<i>D'AGOSTINO</i>	<i>Alfonso</i>	<i>MILANO</i>	<i>Studi letterari, filologici e linguistici</i>	<i>Professore Ordinario</i>	<i>10/E</i>	<i>10</i>
<i>DAL BIANCO</i>	<i>Stefano</i>	<i>SIENA</i>	<i>Filologia e Critica delle Letterature Antiche e Moderne</i>	<i>Ricercatore confermato</i>	<i>10/F</i>	<i>10</i>
<i>DIGILIO</i>	<i>Maria Rita</i>	<i>SIENA</i>	<i>Filologia e Critica delle Letterature Antiche e Moderne</i>	<i>Ricercatore confermato</i>	<i>10/M</i>	<i>10</i>
<i>FERRARI</i>	<i>Barbara</i>	<i>MILANO</i>	<i>Lingue e letterature straniere</i>	<i>Ricercatore confermato</i>	<i>10/H</i>	<i>10</i>
<i>GUASTELLA</i>	<i>Giovanni</i>	<i>SIENA</i>	<i>Filologia e Critica delle Letterature Antiche e Moderne</i>	<i>Professore Ordinario</i>	<i>10/D</i>	<i>10</i>
<i>LANDOLFI</i>	<i>Andrea</i>	<i>SIENA</i>	<i>Filologia e Critica delle Letterature Antiche e Moderne</i>	<i>Professore Associato confermato</i>	<i>10/M</i>	<i>10</i>

LANNUTTI	Maria Sofia	PAVIA	MUSICOLOGIA E BENI CULTURALI	Ricercatore confermato	10/E	10
LONGOBARDI	Monica	FERRARA	Studi umanistici	Professore Associato confermato	10/E	10
MAZZONI	Guido	SIENA	Filologia e Critica delle Letterature Antiche e Moderne	Professore Associato confermato	10/F	10
MENEGHETTI	Maria Luisa	MILANO	Studi letterari, filologici e linguistici	Professore Ordinario	10/E	10
NESTI	Annalisa	SIENA	Filologia e Critica delle Letterature Antiche e Moderne	Professore Ordinario	10/F	10
PELLINI	Pierluigi	SIENA	Filologia e Critica delle Letterature Antiche e Moderne	Professore Associato confermato	10/F	10
RASCHELLA'	Fabrizio Domenico	SIENA	Filologia e Critica delle Letterature Antiche e Moderne	Professore Ordinario	10/M	10
SCHOYSMAN	Anne Angele	SIENA	Filologia e Critica delle Letterature Antiche e Moderne	Professore Associato confermato	10/H	10
SPANDRI	Elena Anna	SIENA	Filologia e Critica delle Letterature Antiche e Moderne	Professore Associato confermato	10/L	10
STELLA	Francesco Vincenzo	SIENA	Filologia e Critica delle Letterature Antiche e Moderne	Professore Ordinario	10/E	10
TONELLI	Natascia	SIENA	Filologia e Critica delle Letterature Antiche e Moderne	Professore Associato confermato	10/F	10

Membri del collegio (Personale non accademico dipendente di altri Enti e Personale docente di Università Straniere)

n.	Cognome	Nome	Ateneo/Ente di appartenenza	Tipo di ente:	Paese	Dipartimento/Struttura	Qualifica	Area ERC
1.	BARTUSCHAT	JOHANNES	UNIVERSITÄT ZÜRICH	Università straniera	Svizzera	ROMANISCHES SEMINAR		SH5 Cultures and cultural

								<i>production: literature, visu...</i>
2.	BOSSONG	GEORG	UNIVERSITÄT ZURICH	Università straniera	Svizzera		ROMANISCHES SEMINAR	<i>SH5 Cultures and cultural production: literature, visu...</i>
3.	GLESSGEN	MARTIN-D.	UNIVERSITÄT ZURICH	Università straniera	Svizzera		ROMANISCHES SEMINAR	<i>SH5 Cultures and cultural production: literature, visu...</i>
4.	TRACHSLER	RICHARD	UNIVERSITÄT ZURICH	Università straniera	Svizzera		ROMANISCHES SEMINAR	<i>SH5 Cultures and cultural production: literature, visu...</i>
5.	RADTKE	EDGAR	UNIVERSITÄT HEIDELBERG	Università straniera	Germania		ROMANISCHES SEMINAR	<i>SH5 Cultures and cultural production: literature, visu...</i>
6.	BREA LOPEZ	MERCEDES	UNIVERSIDADE DE SANTIAGO DE COMPOSTELA	Università straniera	Spagna		FILOLOXIA GALEGA	<i>SH5 Cultures and cultural production: literature, visu...</i>
7.	CORRAL DIAZ	ESTHER	UNIVERSIDADE DE SANTIAGO DE COMPOSTELA	Università straniera	Spagna		FILOLOXIA GALEGA	<i>SH5 Cultures and cultural production: literature, visu...</i>
8.	FIDALGO	ELVIRA	UNIVERSIDADE DE SANTIAGO DE COMPOSTELA	Università straniera	Spagna		FILOLOXIA GALEGA	<i>SH5 Cultures and cultural production: literature, visu...</i>
9.	LORENZO GRADÍN	PILAR	UNIVERSIDADE DE SANTIAGO DE COMPOSTELA	Università straniera	Spagna		FILOLOXIA GALEGA	<i>SH5 Cultures and cultural production: literature, visu...</i>
10.	BOUTET	DOMINIQUE	UNIVERSITE PARIS IV-SORBONNE	Università straniera	Francia		UFR DE LITTÉRATURE FRANCAÏSE ET COMPARÉE	<i>SH5 Cultures and cultural production: literature, visu...</i>

11.	DUCOS	JOELLE	UNIVERSITÉ PARIS IV-SORBONNE	Università straniera	Francia	UFR DE LITTÉRATURE FRANÇAISE ET COMPARÉE		SH5 Cultures and cultural production: literature, visu...
12.	ZINELLI	FABIO	ECOLE PRATIQUE DES HAUTES ETUDES, PARIS	Università straniera	Francia	SECTION DES SCIENCES HISTORIQUES ET PHILOLOGIQUES		SH5 Cultures and cultural production: literature, visu...
13.	ZINK	MICHEL	COLLÈGE DE FRANCE, PARIS	Università straniera	Francia	CHAIRE DE LITTERATURES DE LA FRANCE MEDIEVALE		SH5 Cultures and cultural production: literature, visu...
14.	LARSON	PÄR	ISTITUTO CNR OPERA DEL VOCABOLARIO ITALIANO	ente di ricerca	Italia		Primi ricercatori	SH5 Cultures and cultural production: literature, visu...

Principali Atenei e centri di ricerca internazionali con i quali il collegio mantiene collaborazioni di ricerca (max 5) con esclusione di quelli di cui alla sezione 1

n.	Denominazione	Paese
1.	Collège de France	Francia
2.	Ecole Pratique des Hautes Etudes	Francia
3.	Universität Zürich	Svizzera
4.	Fondazione Ezio Franceschini	Italia
5.	Istituto CNR Opera del Vocabolario Italiano	Italia

Esperienze passate di collaborazione in attività di ricerca con le imprese convenzionate e valore aggiunto atteso per il corso di dottorato

3. Struttura in curricula

Denominazione Curriculum 1: Filologia romanza

SSD interessati	Macro-settore concorsuale	Aree CUN interessate	Indicare il peso percentuale di ciascuna area
L-FIL-LET/09	10/E - FILOLOGIE E LETTERATURE MEDIOLATINA E ROMANZE	10 - Scienze dell'antichità, filologico-letterarie e storico-artistiche	% 35,00

L-FIL-LET/08	10/E - FILOGIE E LETTERATURE MEDIOLATINA E ROMANZE	10 - Scienze dell'antichita', filologico-letterarie e storico-artistiche	% 5,00
L-LIN/03	10/H - FRANCESISTICA	10 - Scienze dell'antichita', filologico-letterarie e storico-artistiche	% 2,50
L-LIN/04	10/H - FRANCESISTICA	10 - Scienze dell'antichita', filologico-letterarie e storico-artistiche	% 2,50
L-LIN/05	10/I - ISPANISTICA	10 - Scienze dell'antichita', filologico-letterarie e storico-artistiche	% 2,50
L-FIL-LET/13	10/F - ITALIANISTICA E LETTERATURE COMPARATE	10 - Scienze dell'antichita', filologico-letterarie e storico-artistiche	% 2,50
Curriculum in collaborazione con imprese?		NO	
TOTALE			50

Denominazione Curriculum 2: Filologia e critica della letteratura

SSD interessati	Macro-settore concorsuale	Aree CUN interessate	Indicare il peso percentuale di ciascuna area
L-FIL-LET/10	10/F - ITALIANISTICA E LETTERATURE COMPARATE	10 - Scienze dell'antichita', filologico-letterarie e storico-artistiche	% 10,00
L-FIL-LET/11	10/F - ITALIANISTICA E LETTERATURE COMPARATE	10 - Scienze dell'antichita', filologico-letterarie e storico-artistiche	% 5,00
L-FIL-LET/12	10/F - ITALIANISTICA E LETTERATURE COMPARATE	10 - Scienze dell'antichita', filologico-letterarie e storico-artistiche	% 5,00
L-FIL-LET/13	10/F - ITALIANISTICA E LETTERATURE COMPARATE	10 - Scienze dell'antichita', filologico-letterarie e storico-artistiche	% 2,50
L-FIL-LET/14	10/F - ITALIANISTICA E LETTERATURE COMPARATE	10 - Scienze dell'antichita', filologico-letterarie e storico-artistiche	% 5,00
L-LIN/03	10/H - FRANCESISTICA	10 - Scienze dell'antichita', filologico-letterarie e storico-artistiche	% 2,50
L-LIN/04	10/H - FRANCESISTICA	10 - Scienze dell'antichita', filologico-letterarie e	% 2,50

		storico-artistiche	
L-LIN/05	10/I - ISPANISTICA	10 - Scienze dell'antichità, filologico-letterarie e storico-artistiche	% 2,50
L-LIN/11	10/L - ANGLISTICA E ANGLOAMERICANISTICA	10 - Scienze dell'antichità, filologico-letterarie e storico-artistiche	% 5,00
L-LIN/13	10/M - LINGUE, LETTERATURE E CULTURE GERMANICHE E SLAVE	10 - Scienze dell'antichità, filologico-letterarie e storico-artistiche	% 5,00
L-FIL-LET/15	10/M - LINGUE, LETTERATURE E CULTURE GERMANICHE E SLAVE	10 - Scienze dell'antichità, filologico-letterarie e storico-artistiche	% 5,00
TOTALE			% 50,00

4. Struttura formativa

Attività didattica disciplinare e interdisciplinare

Insegnamenti ad hoc previsti nell'iter formativo ***n.ro insegnamenti: 6 di cui è prevista verifica finale: 0***

Insegnamenti mutuati da corsi di laurea magistrale ***NO***

Cicli seminariali ***SI***

Soggiorni di ricerca ***SI*** *ITALIA- al di fuori delle istituzioni coinvolte*
'ESTERO nell'ambito delle istituzioni coinvolte
'ESTERO - al di fuori delle istituzioni coinvolte

Descrizione delle attività di formazione di cui all'art. 4, comma 1, lett. f)

Tipologia	Descrizione sintetica
Linguistica	<i>Oltre alle attività specifiche previste dal Dottorato di Ricerca, l'Ateneo garantirà con corsi trasversali, comuni a tutti i dottorati attivati nell'ateneo, l'approfondimento della</i>

	<i>utilizzo della lingua inglese, sia relativamente al grado di conoscenza della lingua, sia di approfondimento della lingua nella formulazione di articoli e progetti scientifici.</i>
Informatica	<i>Oltre alle attività specifiche previste dal Dottorato di Ricerca, l'Ateneo garantirà l'organizzazione di corsi trasversali, anche on-line, comuni a tutti i dottorati attivati nell'ateneo, di approfondimento della utilizzazione dei principali sistemi informatici, anche di carattere specialistico.</i>
Gestione della ricerca, della conoscenza dei sistemi di ricerca e dei sistemi di finanziamento	<i>Oltre alle attività specifiche previste dal Dottorato di Ricerca, l'Ateneo garantirà, come già per i cicli precedenti, l'organizzazione di corsi trasversali, comuni a tutti i dottorati attivati nell'ateneo, per l'approfondimento delle modalità di gestione di una ricerca, oltre che dei principali sistemi di ricerca nazionali e internazionali, anche in relazione alle modalità di reperimento dei finanziamenti per la ricerca.</i>
Valorizzazione dei risultati della ricerca e della proprietà intellettuale	<i>Oltre alle attività specifiche previste dal Dottorato di Ricerca, l'Ateneo, come già per i cicli precedenti, garantirà con corsi trasversali, comuni a tutti i dottorati attivati nell'ateneo, l'approfondimento delle norme relative alla valorizzazione e diffusione della ricerca scientifica, alla tutela dei risultati della ricerca e degli autori, alla tutela della proprietà intellettuale e alle modalità della brevettazione in campo nazionale e internazionale.</i>

Attività dei dottorandi

È previsto che i dottorandi possano svolgere attività di tutorato	SI	
È previsto che i dottorandi possano svolgere attività di didattica integrativa	NO	

Note

5. Requisiti e modalità di ammissione

Requisiti richiesti per l'ammissione

Tutte le lauree

magistrali: *SI, Tutte*

se non tutte,
indicare quali:

Altro per studenti stranieri (max 500 caratteri):
Analogo titolo accademico conseguito all'estero, equiparabile per durata e contenuto al titolo italiano, preventivamente riconosciuto dalle competenti autorità accademiche, anche nell'ambito di accordi interuniversitari di cooperazione e mobilità.

Eventuali note

7. Strutture operative e scientifiche

Tipologia	Descrizione sintetica
Laboratori	
Biblioteche	<i>Per l'ambito medievale, il network europeo e le collaborazioni con CNR-OVI e Fondazione Franceschini forniscono un sistema completo di biblioteche, la cui disponibilità per i dottorandi è garantita dalla circolazione delle attività tra le diverse sedi. Per l'ambito moderno e contemporaneo gli archivi di importanti letterati del Novecento presenti a Siena (Fortini, Parronchi, Pratolini, Landolfi, ecc.) forniscono materiale primario per supportare e orientare i progetti di ricerca e le tesi.</i>
Banche dati	<i>La Fondazione Franceschini, convenzionata per attività didattiche comuni, gestisce un sistema di data-bases dedicati ai manoscritti medievali (www.mirabileweb.it, www.trame.fefonlus.it, ottimizzati tramite un progetto MIUR-FIRB) che è a disposizione dei dottorandi come strumento di ricerca.</i>
Computer facilities	
Altro	<i>Il DR offre più sedi autorevoli per la pubblicazione delle tesi. Il curriculum 1 ha una collana di pubblicazioni specifica, entro la serie "Archivio romanzo" (Ed. del Galluzzo) diretta dal Coordinatore. Un membro del CD dirige un'altra collana presso Garnier (Parigi). Il curriculum 2 può fare riferimento alla collana "Strumenti di filologia e critica" (Pacini), del Dpt proponente. Tesi sulla letteratura senese potranno uscire in una collana specifica (ETS), condiretta da un membro del CD.</i>